

Þýðandi: "Egill Þórhallason (1734–1789)"

1 **Den islandske lov, Jons bogen**

Jónsbók

Den Islandske Lov, Jons Bogen, udgiven af Kong Magnus Lagabætir Anno 1280. Af det gamle Norske udi det Danske Sprog oversatt, og nøye confereret med gamle Manuscriptis, variantes lectiones tilsatte, samt næsten ved hver Mening henviist til Christian IV. og Christian V. Norske Love. Hvortil er føyet den saa kaldede Store Dom og et tredobbelt Register, over Bogen selv, Rette- Bøderne, og de gamle Ord som enten henvises til de brugelige Norske Love, eller ere her forklarede. – Kiøbenhavn, 1763. Trykt paa de Boppenhausiske Arvingers Bekostning, og findes tilkiøbs hos Joh. Boppenhausen i store Grønnegade.

Að bókarlokum: „Kiøbenhavn, Trykt hos L. H. Lillies Enke.“ [534.] bls.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1763

Prentari: Lillie, Maren

Umfang: [16], 414, [121] bls. 8°

Þýðandi: Egill Þórhallason (1734–1789)

Viðprent: Egill Þórhallason (1734–1789): „L. B. S.“ [3.–16.] bls. Formáli dagsettur 12. janúar 1763.

Athugasemd: Þýtt eftir útgáfunni 1709. Ritdeila reis um þýðinguna: Hannes Finnsson í Kiøbenhavnske nye tidender om lærde sager for aaret 1765, 201–207, 297–302; Hr. Egil Thorhallesens nødvendige forsvar, Kaupmannahöfn 1765; Magnús Ólafsson: Nogle anmærkninger til Jonsbogens danske oversættelse, Kaupmannahöfn 1765.

Efnisorð: Lög

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878–1958): The ancient laws of Norway and Iceland, Islandica 4 (1911), 22–23.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/1eb359b6-efbd-4a84-8599-a178ff18f8da>